

# St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.  
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948 Fax. 708-652-0646

Website: [www.stmaryofczestochowa.org](http://www.stmaryofczestochowa.org) E-Mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Office Hours: Monday through Friday - 9:00 AM to 5:00 PM

## Fourth Sunday of Lent March 18, 2007

### Masses:

#### Saturday

8:00 AM (English)  
5:00 PM (English)

#### Sunday

7:30 AM (English)  
9:00 AM (English)  
10:30 AM (Polish)  
12:30 PM (Spanish)  
5:00 PM (Spanish)  
7:00 PM (Polish)

#### Weekdays

7:00 AM (English)  
8:00 AM (English)

#### First Fridays

7:00 PM (Polish)

### Confessions:

#### Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)

#### Wednesday

7:00 – 8:00 PM (Spanish)

#### Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

#### First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

#### Fourth Saturday

7:00 – 8:00 PM (Polish)

### Devotions:

#### Every Wednesday

The entire day of adoration  
of the Blessed Sacrament  
8:30 AM - 7:00 PM

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)

#### First Fridays

8:30-9:30 AM Holy Hour (English)

#### First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

#### Every Fourth Saturday

7:00 PM Prayer Vigil (Polish)

**Fr. Radek Jaszczuk CSsR** - Pastor, Ext. 28  
E-mail: [radek@stmaryofczestochowa.org](mailto:radek@stmaryofczestochowa.org)

**Fr. Zbigniew Pienkos CSsR** - Associate Pastor, Ext. 26  
E-mail: [zbigniew@stmaryofczestochowa.org](mailto:zbigniew@stmaryofczestochowa.org)

**Fr. Waldemar Wieladek CSsR** - Associate Pastor, Ext. 27  
E-mail: [waldemar@stmaryofczestochowa.org](mailto:waldemar@stmaryofczestochowa.org)

**Fr. Tomasz Zielinski CSsR** - Associate Pastor, Ext. 29  
E-mail: [tomasz@stmaryofczestochowa.org](mailto:tomasz@stmaryofczestochowa.org)

**Alois Theis** - School Principal  
E-mail: [principal@stmaryofczestochowa.org](mailto:principal@stmaryofczestochowa.org)

**Jessica Navarro** - Receptionist, Ext. 20  
E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

**Gabriela Garcia** - Receptionist, Ext. 20  
E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

**Witold Socha** - Music Director, Tel. 708-430-8816  
E-mail: [musicdir@stmaryofczestochowa.org](mailto:musicdir@stmaryofczestochowa.org)

**Sr. Magdalene Kabat** - Bulletin Editor, Ext 31  
E-mail: [bulletin@stmaryofczestochowa.org](mailto:bulletin@stmaryofczestochowa.org)

**Alice Krzak** - Web Communications, Tel. 708-484-2640  
E-Mail: [alice@stmaryofczestochowa.org](mailto:alice@stmaryofczestochowa.org)

**Mary Warchol** - CCD  
E-mail: [ccd@stmaryofczestochowa.org](mailto:ccd@stmaryofczestochowa.org)

**Sophie Schultz** - SPRED

## Social Center

5000 W. 31st St.  
Tel. 708-652-7118

E-mail:  
[scenter@stmaryofczestochowa.org](mailto:scenter@stmaryofczestochowa.org)

## Parish School

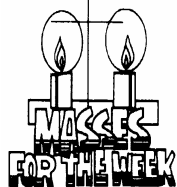
3001 S. 49th Ave.  
Tel. 708-656-5010

Fax 708-656-4043  
E-mail:  
[school@stmaryofczestochowa.org](mailto:school@stmaryofczestochowa.org)

**SICK CALLS** - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

**MARRIAGES** - Should be arranged at least 6 months in advance.

**NEWCOMERS** - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



**MASS  
INTENTIONS**

March 18, Fourth Sunday of Lent

- 7:30 †Richard Pusateri (friend)
- 9:00 Parishioners
- 10:30 O szczęśliwą podróż Witold Socha z rodziną  
O zdrowie i bł. Boże dla Elżbieta Staniszevska  
O Boże bł. dla Józef Strączek w 25 rocznice urodzin z okazji imienin  
O Nawrócenie męża prosi żona
- †Janusz Ślęzak
- †Józef Piejko
- †Stanisław Ceremuga
- †Józef i Zuzanna Augustyn
- †Kazimiera Kubaczyk
- †Józef Olszewski
- †Józef Zajkowski
- †Wacław i Maryanna Kolski
- †Josefa & Stanisław Dzialek
- †Edward Ptak
- †Stanisław Sketnicki (rocz śm.)
- †Władysław Kałafut (18-a rocz. śm.)
- †Honorata i Jan Chłopek
- †Ben i Jan Nurkiewicz
- †Wiktoria Czarnota (rocz śm.)
- †Zygmunt Staniszevski
- †Anna i Jan Bar (rocz śm.)
- 12:30 Presentación de 3 años de Emily Ovando
- 5PM Por los feligreses
- 7PM †Haliny Chata (O radość wieczną)
- †Victoria Czykier (Terry, Claire & Ed)

March 19, Monday, Joseph, Husband of Mary

- 7:00 †Rose Davidek (family)
- 8:00 †Deceased members of Adams family
- 6:30 Spanish Mass
- 8:00 Polish Mass: †Józef Piejko
- †Stanisław Ceremuga

March 20, Tuesday, Lenten Weekday

- 7:00 †Rita Tesar
- 8:00 †Stella Kurcab (family)

March 21, Wednesday Lenten Weekday

- 7:00 †Deceased members of Adams Family
- 8:00 †Lilian Kocanda (Connie Skarbek)

March 22, Thursday, Lenten Weekday

- 7:00 †Deceased members of Tesar (Martin Family)
- †Anne Stachnik (family)

March 23, Friday Lenten Weekday

- 7:00 †Rita Roszyk (family)
- 8:00 Deceased members of Cristman family

March 24, Saturday, Lenten Weekday

- 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 5:00 †Estelle Kojder (sisters)
- †Judy Zima (Frances, Clara, Loretta Zima)
- †Albert Saleski (Ursula Sanchez)
- †Allen Saleski (Ursula Sanchez)
- †Antonino Duarte (Jaramillo/Duarte families)
- 7PM Polish Vigil

March 25, Fifth Sunday of Lent

- 7:30 Parishioners
- 9:00 Holy Souls in Book of Remembrance
- 10:30 †Janusz Ślęzak
- 12:30 Vicente Rodrigues (familia Rodriguez)
- †Andrea Ramirez Ariano (su hijas)
- †Bertha Garzsaz (sus Hijos y familia Garza)
- 5PM Presentación de 1 meses de Daniel Lopez
- Bendición para Graciela Casas en sus Cumpleaños
- †Luis Tomas Casas

**Lector Schedule**

**Saturday, March 24, 2007**

- 500 Cynthia Kohoutek, Sr. Magdalene

**Sunday, March 25 2007**

- 7:30 John Kociolko
- 9:00 Helen Cison, Marissa Martinez
- 10:30 Waldemar Lipka, Violetta Bielobradek
- 12:30 Carmen Soto, Juan Rodriguez
- Martin Duran, Linda Ramirez
- 5:00 Enrique Garcia, Norma Rodriguez, Umberto Tellez



**Eucharistic Ministers**

**Saturday, March 24, 2007**

- 5PM Joanne Napoletano, Larry Napoletano

**Sunday, March 25, 2007**

- 7:30 Ed Hennessy
- 9:00 Christine Zaragoza, Myra Rodriguez
- Georgia Czarnocki, John Kulaga
- Larry Napoletano, Joanne Napoletano
- 10:30 Priests & Polish ministers
- 12:30 Vicente Saldana, Mariana Garcia
- 5:00 Margarita Morales, Maria Cruz Rodriguez



**ETERNAL REST.....**

Diane L. Tulo

**May God Who called you; take you**



# ANNOUNCEMENTS



© J. S. Paluch Co., Inc.

## PARISH FUNDRAISER

The next event that is being planned to raise the necessary funds for our parish is a POLKA MASS with DENNIS MOTYKA and THE GOOD TIMES BAND on Sunday, April 22, 2007 at the 9:00AM Mass. There will be a lunch (by ticket only) in Makuch Hall after the Mass. The cost of the lunch ticket is \$15.00 for adults and \$9.00 for children under 12yrs. of age. Tickets will be available after all weekend Masses until the weekend of April 14/15. Tickets will also be available at the rectory during office hours or by calling Terry Zaworski (708) 656-0425 or Mary Warchol (708) 652-4548. Plan to purchase your tickets early if you would like to participate in the lunch.

Prizes are needed for the liquor basket as well as for the raffle. Donations of prizes can be dropped off at the rectory office or in the sacristy of the church after all Masses.

A free door prize, a liquor basket raffle, a raffle for prizes and a Split the Pot raffle will take place during the lunch. Music, dancing and fun for all is promised to all who attend!



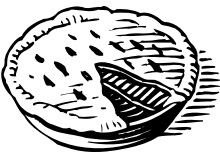
© J. S. Paluch Co., Inc.

The next meeting of the St. Mary's Women's Club will be held on Wednesday, March 21, 2007, at 7pm at the Social Center. Since this is the first day of Spring, members and other guests are asked to wear their Easter Bonnets! At this meeting, we will have our Bake Sale sign-up, so think about what you will want to bake. We will form a nominating committee for the election of new officers, and would also like to invite more ladies to come and join our club. Remember to bring your regular raffle items. If we can take care of business quickly, we have time to play a game! See you all on Wednesday.

**Bake Sale:** Just a reminder to all of our parishioners that our annual **Easter Bake Sale** will be held on Palm Sunday weekend, March 31st and April 1st after all Masses.

A Neighborhood Watch meeting will be held on Tuesday, March 20, 2007 at 6:30 pm at Woodbine School.

**Market Day**  
The April Market Day sheets are available at all church entrances. Please note that there is a change in the pick up date because of Easter. Pick-up day in April is **Tuesday, April 3 from 2 to 3pm**. The school will receive a bonus for all orders placed for a variety of delicious pies! There are many items available that would help you to plan your Easter celebration! Thank you for your support—your order benefits our school.



Congratulations! to **Kestler Fernandez**, a graduate from our school for attaining Second Honors at St. Ignatius College Prep!

## Sunday Collection March 11, 2007



3/10	5:00PM	\$587.00
3/11	7:30AM	\$405.00
	9:00AM	\$1,206.00
	10:30AM	\$2,147.00
	12:30PM	\$1,357.35
	5:00PM	\$332.00
	7:00PM	\$172.00
<b>TOTAL</b>		<b>\$6,206.35</b>

Children's Collection \$473.32  
Aid for the Church In Central & Eastern Europe: \$1,385

We need your consistent weekly support to meet our obligations. Thanks to the wonderful parishioners who give so generously each week: *"It is in giving that we receive..."*

### YOUR GIFT TO GOD!

Weekly Budget	\$10,837.00
2/25 Collection	<u>-\$6,206.35</u>
Variance	(-5,622.65)
Shortfall to date:	(-\$104,947.29)

\$1,000 - Anonymous. in gratitude for God's blessings. Thank you for your generosity to your parish!



## SICK PARISHIONERS, RELATIVES & FRIENDS

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- Rebecca Alvarez
- Nadine Anderson
- Patty Bambas
- Robin Bonavolante
- Therese Brazda
- Aurora Castro
- Sam Cmunt
- Robert DeDera
- Marcela Garcia
- Gordon L. Gladden
- Florence Glosniak
- Wally Jakosz
- Genevieve Jones
- Nilene Kolbuck
- Joseph Korvisch
- Susan Krzystofczyk
- Doris Ludvik
- Royden Martin
- Ann Michalski
- Ann Monczynsk

- Royden Martin
- Ann Michalski
- Ann Monczynski
- Patti Polis
- Baby Kenneth Quiroz
- Ann Sak
- Gloria Salvino
- Lucy Santiago
- Gina Somoza
- Sally Sudlow
- Florence Szot
- Dorothy Tetlak
- Ethel Thomas
- Loretta Wachowicz
- Roman Wojcik
- Frances Wojdula
- Mary Jo Wojtowicz
- Virginia Wojtowicz
- Cecilia Ziegler





**Religious Education**

The next Religion Education session will be held on Saturday March 31, 2007 from 8am to 10am. This session will begin with Mass at 8am and the students are to go directly to the church. The RICE BOWL BANKS with family Lenten offerings will be collected during the Mass.

Confirmation information forms and baptismal certificates for students receiving the sacraments of Confirmation and First Holy Communion must be received in the school office on March 31st and all fees must be paid up-to-date.

**Golden Anniversary Mass**

Couples married in 1957 are invited to participate in a special Golden Anniversary Mass at Holy Name Cathedral, 751 N. State St. Chicago, IL on Sunday September 9th at 2:30p.m.

If you are interested in attending this celebration, please contact the parish rectory to register. For further information call the Family Ministries Office of the Archdiocese of Chicago at (312) 751-8351 or www.familyministries.org. The deadline for registering at the rectory is June 1, 2007.



Catholic Charities is searching for loving adoptive homes! Informational sessions for families interested in learning more adoption will be held on Monday, April 9, 2007 at 6:30pm at the Catholic Charities Southwest Suburban Office located at 7000 West 111th Street in Worth, IL. Advance reservations would be appreciated. Please call (312)655-7070.



WEST POINT, N.Y.– Cadet Salomon Adan Jaramillo, son of Adan and Graciela Jaramillo of Cicero, has been named to the Dean's List for the Fall Semester covering August through December, at the U.S. Military Academy. To earn this honor, a cadet must maintain a 3.0 average in all courses. Jaramillo graduated from Archbishop Quigley Preparatory Seminary in 2005 and from St. Mary of Czestochowa School in 2001. He plans to graduate from West Point in 2009 and be commissioned a second lieutenant in the U.S. Army. The mission of the U.S. Military Academy is to educate, train, and inspire the Corps of Cadets so that each graduate is commissioned leader of character committed to the values of Duty, Honor, Country and prepared for a career of professional excellence and service to the Nation as an officer in the U.S. Army. **CONGRATULATIONS, SALOMON; WE ARE VERY PROUD OF YOU!**

St. Leonard Parish extends an invitation to our parishioners to participate in a Lenten Reflection Series on Catholic Social Teaching on Monday evenings (7:00-8:30pm) on 3/19, 3/26 and 3/29. The sessions are held in the rectory located at 3318 S. Clarence Ave. in Berwyn, IL. For more information call Mary Jaros 278, 1726.



Sunday, March 18, 2007

Luke: 15:1-3, 11-32

**"The Parable of the Prodigal Son"**

It's obvious that the prodigal son has botched things up. In effect, he told his father "I don't care about you, Dad. Just give me my inheritance, and I'll see you later!" Then, he wasted all his money and ended up eating with the swine. What about you? How do you look at your misdeeds in comparison with his? It's possible that we may see this story as a lesson for someone who's *really* gone wrong-but not for us.

If we think our sins seem minor in comparison, we should keep in mind that *all* sin separates us from the Father and his love. No matter how big or small our sins, we all need the gift of repentance. We do not want to get caught in the trap of believing that our sins are really not *that bad*. The truth is that "whoever keeps the whole law but fails in one point has become accountable for all of it." (James 2:10)

Like the father in the parable, God patiently waits for us to come to him. And when we do, he rushes to us with outstretched arms. It's not a stiff, awkward reunion, but a passionate embrace. Though we feel unworthy of God's love, we can expect the same response as the prodigal son who was reunited to his family just as if he were a king.

*"Forgive me, Father, in your mercy. In your great love, welcome me again as one of your children."* (Taken from THE WORD AMONG US)

**2007 EASTER SCHEDULE**

**CONFESSIONS**

- Monday, April 2nd 7:00PM - 8:00PM (Trilingual)
- Tuesday, April 3rd 7:00PM - 8:00PM (Trilingual)
- Wednesday, April 4th 7:00PM - 8:00PM (Trilingual)

**Holy Thursday, April 5th**

7:00PM TRILINGUAL MASS  
Eucharistic Adoration until Midnight

**Good Friday, April 6th**

3:00PM (English)  
5:00PM (Spanish)  
7:00PM (Polish)  
Eucharistic Adoration until Midnight

**Holy Saturday, April 7th**

BLESSING OF FOOD IN THE CHURCH AT  
12:00PM., 1:00PM., 2:00PM.  
7:00PM TRILINGUAL EASTER VIGIL

**Easter Sunday, April 8th**

5:30AM (Polish)  
7:30AM & 9:00AM (English)  
10:30AM (Polish)  
12:30PM (Spanish)  
*No evening Mass*

**Easter Monday, April 9th**

7:00AM & 8:00AM (English)  
7:00PM (Polish)

**IV Domingo de Cuaresma**

En aquel tiempo, solían acercarse a Jesús los publicanos y los pecadores a escucharle. Y los fariseos y los escribas murmuraban entre ellos. Ese acogió a los pecadores y come con ellos. Jesús les dijo esta parábola: Un hombre tenía dos hijos: el menor de ellos dijo a su padre: "Padre, dame la parte que me toca de la fortuna" El padre les repartió los bienes. No muchos días después, el hijo menor, juntando lo suyo, emigró a un país lejano, y allí derrochó su fortuna viviendo perdidamente. Cuando lo había gastado todo, vino por aquella tierra un hambre terrible y empezó él a pasar necesidad. Fue entonces y tanto le insistió a un habitante de aquel país, que lo mandó a sus campos a guardar cerdos. Le entraban ganas de llenarse el estómago de las algarrobas que comían los cerdos; y nadie le daba de comer. Recapacitando entonces se dijo: "Cuántos jornaleros de mi padre tienen abundancia de pan, mientras yo aquí me muero de hambre. Me pondré en camino adonde está mi padre, y le diré: "Padre he pecado contra el cielo y contra ti; ya no merezco llamarme hijo tuyo: trátame como a uno de tus jornaleros." Se puso en camino adonde estaba su padre: cuando todavía estaba lejos, su padre lo vio y se conmovió y echando a correr, se le echó al cuello y se puso a besarlo. Su hijo le dijo: "Padre, he pecado contra el cielo y contra ti; ya no merezco llamarme hijo tuyo": Pero el padre dijo a sus criados: "Sacad enseguida el mejor traje y vestido, ponédle un anillo en la mano y sandalias en los pies; traed el ternero cebado y matadlo; celebremos un banquete; porque este hijo mío estaba muerto y ha revivido; estaba perdido y lo hemos encontrado." Y empezaron el banquete. Su hijo mayor estaba en el campo. Cuando al volver se acercaba a la casa, oyó la música y el baile, y llamando a uno de los mozos, le preguntó que pasaba. Este le contestó: "Ha vuelto tu hermano; y tu padre ha matado el ternero cebado, porque lo ha recobrado con salud." El se indignó y se negaba a entrar, pero su padre salió e intentaba persuadirlo. Y él replicó a su padre: "Mira: en tantos años como te sirvo, sin desobedecer nunca una orden tuya, a mí nunca me has dado un cabrito para tener un banquete con mis amigos; y cuando ha venido ese hijo tuyo que se ha comido tus bienes con malas mujeres le matas el ternero cebado." El padre le dijo: "Hijo, tu estás siempre conmigo, y todo lo mío es tuyo deberías alegrarte, porque este hermano tuyo estaba muerto y ha revivido, estaba perdido, y lo hemos encontrado."

Lc 15- 1-3.11-32

**FIESTAS DE PASCUA 2007**

**CONFESIONES**

Lunes, 2 de Abril 7:00PM - 8:00PM (Trilingüe)  
 Martes, 3 de Abril 7:00PM - 8:00PM (Trilingüe)  
 Miércoles, 4 de Abril 7:00PM - 8:00PM (Trilingüe)

**Jueves Santo, 5 de Abril**

7:00PM MISA TRILINGÜE  
 Adoración Eucarística hasta medianoche

**Viernes Santo, 6 de Abril**

3:00PM (Ingles)  
 5:00PM (Español)  
 7:00PM (Polaco)  
 Adoración Eucarística hasta medianoche

**Sábado de Gloria, 7 de Abril**

Bendición de comida en la iglesia  
 12:00PM., 1:00PM., 2:00PM.  
 7:00PM VIGILIA PASCUAL TRILINGÜE

**Domingo de Pascua, 8 de Abril**

5:30AM (Polaco)  
 7:30AM & 9:00AM (Ingles)  
 10:30AM (Polaco)  
 12:30PM (Español)  
*No habrá Misa a la tarde*

**Lunes de Pascua, 9 de Abril**

7:00AM & 8:00AM (Ingles)  
 7:00PM (Polaco)



Las Misa de Aniversario de Bodas de Oro será el domingo, 9 de septiembre a las 2:30 p.m. en la Catedral del Santo Nombre, 751 N. State St., Chicago.

Las parejas que se casaron en 1957 y están interesados en asistir esta celebración deberán hablar a su parroquia para registrarse. Para mas información llame a la Oficina de Ministerio para la Familia al 312.751 .8351 o visite la página web: [www.familyministries.org](http://www.familyministries.org)



**Información sobre Clases de Religión (CCD)**

Las próximas clases de religión (CCD) serán el día 31 de Marzo de 2007. Las clases empezarán con la Misa en la iglesia a las 8:00 AM

Estimado Hermano/a

Te escribo esta carta para invitarte a vivir una experiencia del Encuentro Personal con Cristo Vivo.

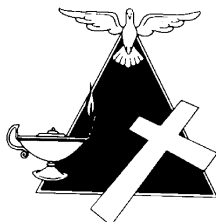


**RETIRO  
 DE EVANGELIZACIÓN**  
**23 de Marzo a horas 6:30 P.M.**  
**y 24 y 25 de Marzo de 2007**  
**8:00 A.M. a 8:00 P.M.**

**CENTRO SOCIAL**  
**5000 W. 31st St.**

En retiro pueden participar todos los mayores de 15 años. No se admiten los niños. Para más información favor de comunicarse a la oficina al 708-652-0948-ext.20.

P. Radek Jaszczuk CSsR  
 Párroco



**IV Niedziela Wielkiego Postu**

W owym czasie zbliżali się do Jezusa wszyscy celnicy i grzesznicy, aby Go słuchać. Na to szemrali faryzeusze i uczeni w Piśmie. Ten przyjmuje grzeszników i jada z nimi. Opowiedział im wtedy następującą przypowieść: Pewien człowiek miał dwóch synów. Młodszy z nich rzekł do ojca: Ojcze, daj mi część majątku, która na mnie przypada. Podzielił więc majątek między nich. Niedługo potem młodszy syn, zabrawszy wszystko, odjechał w dalekie strony i tam roztrwonił swój majątek, żyjąc rozrzutnie. A gdy wszystko wydał, nastął ciężki głód w owej krainie i on sam zaczął cierpieć niedostatek. Poszedł i przystał do jednego z obywateli owej krainy, a ten posłał go na swoje pola żeby paść świnie. Pragnął on napełnić swój żołądek strąkami, którymi żywiły się świnie, lecz nikt mu ich nie dawał. Wtedy zastanowił się i rzekł: Iluż to najemników mojego ojca ma pod dostatkiem chleba, a ja tu z głodu ginę. Zabiorę się i pójdę do mego ojca, i powiem mu: Ojcze, zgrzeszyłem przeciw Bogu i względem ciebie; już nie jestem godzien nazywać się twoim synem: uczyni mnie choćby jednym z najemników. Wybrał się więc i poszedł do swojego ojca. A gdy był jeszcze daleko, ujrzał go jego ojciec i wrzucił się głęboko; wybiegł naprzeciw niego, rzucił mu się na szyję i ucałował go. A syn rzekł do niego: Ojcze, zgrzeszyłem przeciw Bogu i względem ciebie, już nie jestem godzien nazywać się twoim synem. Lecz ojciec rzekł do swoich sług: Przynieście szybko najlepszą szatę i ubierzcie go; dajcie mu też pierścień na rękę i sandały na nogi. Przyprawdźcie utuczone ciele i zabijcie: będziemy ucztować i bawić się, ponieważ ten mój syn był umarły, a znów ożył; zaginął, a odnalazł się. I zaczęli się bawić. Tymczasem starszy jego syn przebywał na polu. Gdy wracał i był blisko domu, usłyszał muzykę i tańce. Przywołał jednego ze sług i pytał go, co to ma znaczyć. Ten mu rzekł: Twój brat powrócił, a ojciec twój kazał zabić utuczone ciele, ponieważ odzyskał go zdrowego. Na to rozgniewał się i nie chciał wejść; wtedy ojciec jego wyszedł i tłumaczył mu. Lecz on odpowiadał ojcu: Oto tyle lat ci służę i nigdy nie przekroczyłem twojego rozkazu; ale mnie nie dałeś nigdy koźlęcia, żebym się zabawił z przyjaciółmi. Skoro jednak wrócił ten syn twój, który roztrwonił twój majątek z nierządnicami, kazałeś zabić dla niego utuczone ciele. Lecz on mu odpowiedział: Moje dziecko, ty zawsze jesteś przy mnie i wszystko moje do ciebie należy. A trzeba się weselić i cieszyć z tego, że ten brat twój był umarły, a znów ożył, zaginął a odnalazł się.

Łk 15,1-3.11-32

**Czuwanie nocne**

W najbliższą sobotę, 24 marca odbędzie się jak co miesiąc czuwanie nocne w naszym kościele Matki Bożej Częstochowskiej. Rozpoczęcie czuwania o godz. 7:00 p.m. W programie czuwania m.in. nabożeństwo Drogi Krzyżowej, Różaniec oraz Msza św. Podczas czuwania będzie możliwość skorzystania z sakramentu pokuty.

**WIELKANOC 2007****SPOWIEDŹ**

Pn. 2 kwie. 7:00PM – 8:00PM (W trzech językach)  
Wt. 3 kwietnia 7:00PM – 8:00PM (W trzech językach)  
Środa 4 kwietnia 7:00PM – 8:00PM (W trzech językach)

**Wielki Czwartek 5 kwietnia**

7:00PM Msza Św. (W trzech językach)  
Adoracja Eucharystyczna do Północy

**Wielki Piątek 6 kwietnia**

3:00PM (Po Angielsku)  
5:00PM (Po Hiszpańsku)  
7:00PM (Po Polsku)  
Kościół otwarty do Północy

**Wielka Sobota 7 kwietnia**

Błogosławieństwo Pokarmów w kościele  
12:00PM., 1:00PM., 2:00PM.  
**7:00 PM MSZA ŚW. (W TRZECH JĘZYKACH)**

**Wielkanoc 8 kwietnia**

5:30AM (Po Polsku)  
7:30 i 9:00AM (Po Angielsku)  
10:30AM (Po Polsku)  
12:30PM (Po Hiszpańsku)  
***Mszy popołudniowych nie ma!***

**Poniedziałek Wielkanocny 17 kwietnia**

7:00A.M., 8:00AM (Po Angielsku)  
7:00PM (Po Polsku)

**MISJE ŚWIĘTE 2007**

O. Misjonarz Jacek Dubel w dniu dzisiejszym zakończył Misje Święte w naszej parafii. Dla nas te Misje dalej trwają, gdyż jesteśmy zaproszeni aby żyć i świadczyć o Chrystusie który nas ukochał, zbawił i chce abyśmy innym pomogli odkryć tę prawdę.







### Nabożeństwa Wielkopostne

Zachęcamy i zapraszamy do udziału w nabożeństwach wielkopostnych. **Droga Krzyżowa i Msza Święta w języku polskim będzie w każdy piątek Wielkiego Postu o godz. 7-jej wieczorem.**

Droga Krzyżowa w języku angielskim będzie w każdy piątek Wielkiego Postu po Mszy Św. o godz. 8-jej rano. Droga Krzyżowa w języku hiszpańskim będzie w każdą środę Wielkiego Postu o godz. 7:00 wieczorem.

Nabożeństwo Gorzkich żali będzie w każdą niedzielę Wielkiego Postu po Mszy Św. o godz. 10:30.



### Prasa Katolicka

Tak jak w każdą niedzielę tak również i dzisiaj wychodząc z kościoła można nabyć nowy numer Tygodnika Katolickiego „Niedziela”. Znajdziemy tam bardzo ciekawe artykuły na temat życia kościoła w Polsce także naszej Archidiecezji. Czytając ten tygodnik a także inne publikacje np. „Różaniec”, „Anioł stróż”, „Rodzina Radia Maryja” pogłębiamy naszą wiarę oraz miłość do Boga i Kościoła.

Jest także do wzięcia za darmo gazeta „Katolik” wydana przez naszą Archidiecezję Chicago.

Są także do nabycia kartki świąteczne na Wielkanoc które można wysłać do rodziny w Polsce.



## St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

### Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

### Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

#### CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

#### ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

#### MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.